



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 5912:2020

01-maj-2020

Nadomešča:  
SIST EN ISO 5912:2011

---

## Šotori za taborjenje - Zahteve in preskusne metode (ISO 5912:2020)

Camping tents - Requirements and test methods (ISO 5912:2020)

Campingzelte - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 5912:2020)

Tentes de camping - Exigences et méthodes d'essai (ISO 5912:2020)

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 5912:2020**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ac/sist-en-iso-5912-2020>

---

### ICS:

97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites
-----------	--------------------------------	----------------------------------

**SIST EN ISO 5912:2020**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 5912**

April 2020

ICS 97.200.30

Supersedes EN ISO 5912:2011

English Version

## Camping tents - Requirements and test methods (ISO 5912:2020)

Tentes de camping - Exigences et méthodes d'essai  
(ISO 5912:2020)

Campingzelte - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 5912:2020)

This European Standard was approved by CEN on 29 February 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

Contents	Page
European foreword.....	3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ac/sist-en-iso-5912-2020)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ac/sist-en-iso-5912-2020>

## European foreword

This document (EN ISO 5912:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and other recreational facilities and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5912:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

**(standards.iteh.ai)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 5912:2020 has been approved by CEN as EN ISO 5912:2020 without any modification.

SIST EN ISO 5912:2020  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5c15-402c-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
5912

Fifth edition  
2020-03

---

---

**Camping tents — Requirements and  
test methods**

*Tentes de camping — Exigences et méthodes d'essai*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>



Reference number  
ISO 5912:2020(E)

© ISO 2020

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>v</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>vi</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Classification</b> .....	<b>3</b>
4.1 Categories of camping tents.....	3
4.1.1 Camping tents cat. A (lightweight).....	3
4.1.2 Camping tents cat. B.....	3
4.2 Tent performance level.....	3
4.2.1 Level 1.....	3
4.2.2 Level 2.....	3
4.2.3 Level 3.....	3
<b>5 Calculation of the sleeping capacity</b> .....	<b>3</b>
5.1 General.....	3
5.2 Test area 1 for camping tents cat. A.....	4
5.3 Test area 2 for cat. B camping tents.....	4
<b>6 Requirements</b> .....	<b>5</b>
6.1 General requirements.....	5
6.1.1 Fabrics and their connections.....	5
6.1.2 Ground fastening.....	7
6.1.3 Protective measures.....	7
6.1.4 Ventilation.....	7
6.1.5 Entrance/exit.....	7
6.1.6 Insect protection.....	8
6.1.7 Resistance to penetration by rain.....	8
6.2 Requirements for components.....	8
6.2.1 Frame.....	8
6.2.2 Zip fasteners.....	9
6.2.3 Guying system.....	10
6.2.4 Tent and pole bags.....	10
<b>7 Tent accessories</b> .....	<b>10</b>
<b>8 Test methods</b> .....	<b>10</b>
8.1 Strength of guying system.....	10
8.2 Corrosion on frame assembly and metal eyelets.....	11
8.3 Rain test.....	11
8.3.1 General.....	11
8.3.2 Preconditioning and preparation.....	11
8.3.3 Essential test requirements and test installation.....	12
8.3.4 Test procedure.....	14
8.4 Lateral strength of zip fasteners.....	15
8.4.1 Lateral strength of the zip fastener.....	15
8.4.2 Behaviour of the zip fastener under conditions of continuous reciprocating movement.....	15
8.5 Resistance of plastic sheets to discolouration under the effect of moisture.....	16
8.6 Components tests.....	17
8.6.1 Edges and corners.....	17
8.6.2 Tubular components, holes and gaps.....	17
8.6.3 Shear and squeeze points.....	17
8.7 Material connection test.....	17
<b>9 Advice to occupiers</b> .....	<b>17</b>

## ISO 5912:2020(E)

<b>10</b>	<b>Instruction supplied by the manufacturer</b> .....	<b>18</b>
<b>11</b>	<b>Marking</b> .....	<b>19</b>
	11.1 General.....	19
	11.2 Information at the point of sale.....	19
	<b>Annex A (informative) Marking of tents</b> .....	<b>20</b>
	<b>Annex B (informative) Label for flame retardant materials</b> .....	<b>22</b>
	<b>Annex C (informative) Example for the display of information at the point of sale</b> .....	<b>23</b>
	<b>Bibliography</b> .....	<b>24</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1de15643-5cf5-402e-a2b6-387ca4c2a7ae/sist-en-iso-5912-2020>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and other recreational facilities and equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 136, *Sports, playground and other recreational facilities and equipment*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 5912:2011), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- update of [Clause 3](#);
- revision of [6.1.1.1](#) on "Tear resistance, breaking strength, resistance to penetration by water and weatherability";
- amendment of the requirements for "Entrance/exit" ([6.1.5](#));
- revision of "Tubular components, holes and gaps" ([8.6.2](#));
- addition of "Material connection test" ([8.7](#));
- revision of "Instruction supplied by the manufacturer" ([10](#));
- addition of "Information at the point of sale" ([11.2](#));
- addition of "Example for the display of information at the point of sale" ([Annex C](#));
- editorial revision.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# ISO 5912:2020(E)

## Introduction

### 0.1 General

This document has been substantially revised. The objective of the revision was to simplify it by deleting requirements and test methods which did not prove to be reproducible or which do not contribute to the safety and quality performance of camping tents. One of the deleted parameters was the stability performance. Stability was considered to be an important issue for the performance of a camping tent but there was no reproducible test method available when developing this document. Once a suitable test or simulated test is developed, this document will include more specific requirements.

For marquees and larger textile structures EN 15619 might be more relevant.

### 0.2 Environmental considerations

Every product affects the environment in the course of its lifecycle from raw material acquisition through production, distribution and use, to disposal. The environmental impacts are consequences of the consumption of energy and resources and the generation of waste as well as the emission of substances into air, water and soil. The magnitude of the environmental impacts during the various lifecycle changes depends on a number of choices made in the design of the product. These relate to aspects such as choice of materials, production methods, and the possibility of maintenance and recycling. Manufacturers and distributors of camping tents should consider the environmental impact of their product, for example by

- avoiding the use of environmentally harmful substances,
- selecting the best available technology and techniques to reduce consumption of energy and materials,
- considering use of recycled materials for product and packaging,
- encouraging responsible end of life disposal by the user including guidance on separation and identification of any recyclable components and packaging, or by
- using materials, components, and manufacturing facilities, who have declared documented environmental policies.